備受各埠洪門機構及僑社熱烈歡迎

中國致公黨代表團訪加任務完成轉美繼續訪問

（本報專訊）中國致公黨代表團一行四人，由團長黃鼎臣率領，副團長許志猛，顧問董寅初，秘書卓可黨，應加拿大中國洪門民治黨總支部及達權總社邀請，到來加拿大作友好訪問，經過十四天的行程，訪問了七個大城市，計有溫哥華，域多利，卡技利，點問頓，多倫多，渥太華及滿地可，並於昨（十六日）宣佈完滿結束，訪問成功。由滿地可飛往紐約、繼續訪問。該團將在美國訪問紐約、波士頓、華盛頓，三藩市及夏威夷等大城市。

該團在加國訪問期間，所到之處均受當地洪門昆仲及各僑團友好熱烈之歡迎及親切的接待，並且交換了寶貴的意見，爲祖國目前的四化建設及未來的和平統一，提供了寶貴的建議，並爲世界洪門懇親及洪門大團結作出了良好的開始。該團在離開加國時，發表了以下的謝啓：

中國致公黨訪問團謝啓

「我團應加拿大洪門民治黨總支部和達權社的邀請，前來加拿大訪問，承洪門各地機構、華僑各界團體、諸親朋友好，盛情款待，舊雨新知，暢敘友情。海外存知已，天涯若比鄰。殊深感。我團即日飛往美國訪問，行色匆匆，不能一一踵門辭行。謹綴數言告別，並致深切謝意。

中國致公黨訪問團一九八四年七月十六日」

國會議員馮嘉烈米曹夫人，京士威區國會議員華德，省政府代表MR. DIANO及市參事余宏榮律師主持結業禮儀式外，傳播界知名人士亦曾是訓練班導師之一的鍾樣、左几、胡美尚、衡彬、鄒漢延及王人銑女士亦會出席。

亦歡迎僑胞出席，門券現已開始發售。售票處：文華大藥房（緬街五四三號），票價會員六元，非會員七元。

該台于當晚結業禮儀式後，隨即舉行聯歡舞會。節目豐富，計有由王希賢老師領導之中國民族舞蹈團表演中國古典舞及由該名藝員黃耀德表演功夫，另外更加插一個小型熱潮舞比賽。如有興趣參加，請于輕歌喚早晨廣播時間內致電六八四，八四九四查詢報名。優勝者可得由太平洋購物中心AM LOUISG珠寶公司送出名貴意大利14K新潮金鏈一條，價值超過五百元。

至於舞會方面，一隊四人大樂隊，如欲訂座（十位以上）請電該台繼絡。

紐約華埠華青被殺

（紐約訊）沉寂已久的紐約華埠街頭，十六日又傳槍聲，下午八時二十五分，東百老滙越鄉餐館門前，一名華人青年中彈當場死亡，另一華裔青年重傷，送到碧文醫院急救，受害者的三名伙伴正受到警方調查之中。

雲華人耆英會舉辦多項活動

（雲訊）雲哥華華人耆英會由七月十八日起，每逢星期三都有耆英中午聚餐，屆時的節目將包括觀看電影或電視劇，及中國民間故事趣談等，票價每位兩元半。

其次在七月廿三日（星期一），一時至二時正，耆英會將會舉辦一個麪包公仔的手工藝班，費用每位只是五毫。

而耆英會在七月份舉行的旅遊活動，如史丹利公園燒烤，遊船河，及參觀大雄寶殿和傳統鄉村，現有少許門票發售，歡迎各界耆英踴躍參加。

如各位耆英對上述各項的活動有何問題，請致電二五一．四九四五，或親身駕臨耆英會辦事處六〇一KEEFER ST．諮詢。

輕歌喚早晨藝訓班結業

（雲訊）輕歌喚早晨電台第一期藝訓練班結業禮暨夏日聯歡舞會，將會于本星期六假海旁假日大酒店二樓全廳舉行。除敦請雲東區

中國致公黨代表團訪問加京滿城成功

（本報專訊）中國致公黨代表團因經過多城四天訪問後，於昨（十四日）中午十二時飛抵加京渥太華訪問，洪門民治黨駐加京分部主委李榮光率領黨社員，中國駐加大使余湛伉儷偕同大使館人員，在機場作熱烈歡迎。經安排旅店休息後，隨即應邀前往大使館參加午餐會。晚間出席洪門公宴大會，到會嘉賓有余湛大使伉儷及大使館職員，新華社駐加京代表趙仲強，熊昌義；人民日報代表許德遷；暨各團代表，社會賢達，新聞界人仕及洪門昆仲等百餘人。宴會中賓主交換了錦旗留念，並親切交談。黃鼎臣等再三舉杯向衆人祝賀身體健康，中加友誼萬古長春。洪門萬歲。散席後與洪門昆仲同返黨社禮堂座談。黃大哥勉勵各人，本以往爲革命而獻身國家的精神，承先賢優良的傳統，繼續爲祖國的四化建設，和平統一及爲當地僑社謀福利，使洪門爲當地僑社謀福利，使洪門獅熱烈歡迎。由元老黃金灼、主委謝文斌及社長羅日新等親自迎接，並在黨社禮堂舉行隆重歡迎儀式。下午前往瞻仰白求恩紀念像及獻花。晚間出席由洪門機構主辦之僑團公宴會，舊雨新知，共聚一堂，美酒佳肴，暢敘友情直至九時許始依依握別。

（又訊）該代表團訪加任務完畢，圓滿成功。經於十六日中午飛往紐約繼續訪問。

恩平江海校友定期夏季郊遊

（雲訊）風和日麗，百花齊放，正是人們郊遊的好時光。旅加恩平江海校友會一年一度夏季郊遊活動，已決定於一九八四年八月五日（星期日）由上午十一時至下午五時，地點在士丹尼公園，（近兒童動物園之避雨第一及第二亭。與去年相同）舉行家屬郊遊嘢歡活動。有各類食物及飲品供應。全部免費。節目豐富。凡該會之會員屆時請携眷屬及親友踴躍參加，想屆時定有一番熱鬧云。

小山街坊會舞蹈班招生

（雲訊）國際交藝舞蹈中級班將於七月二十二日晚七時開課，每位三十元，共七星期，教授華爾滋，探戈，渣渣，牛仔舞等等，這是一個身心愉快健身的娛樂，更好相交朋友。地址：緬街三九八一號。詳情及報名請於每日十時後電話：四三七〇一七九查詢。

中華會館開會籌祝中國國慶

（雲訊）十月一日爲中華人民共和國卅五週年國慶大典。近兩年來，中國在經濟建設有飛躍的發展，出現了歷史上罕見的大好形勢。溫哥華中華會館理事會通過決議，在今年中國國慶前後嘢合全僑開展慶祝活動，同申慶賀祖國的偉大成就。現決定在七月廿五日（星期三）晚七時半在中華會館三樓召開全僑代表大會，籌備一切慶祝事宜。敬請各僑團屆時派代表出席共策進行云云。

海南同鄉會辦暑假舞會

（雲訊）海南同鄉會爲增進僑胞們之間的感情和身心健康起見，特定於七月廿一日晚上八時，假座堅盛頓社區中心大樓，舉辦暑期舞會，夏威夷之夜。專聘樂隊伴奏，入場每張六元，並備有名貴禮品抽奬，以資助慶。

堅盛頓社區地點適中，位於乃街夾卅七街，建築新穎，內面裝有冷氣設備。當天晚上有舞票在門前出售，歡迎各界僑胞踴躍參加，或向湯天豪君聯絡：六八七．七九七九。

社論

培植多元文化美好的藝園

—振華聲社響應文化中心籌建大會堂義演

浮生易感三春老，乘興來聽一曲謳。振華聲藝術研究社爲響應中華文化中心籌建大會堂，特定期本週六（廿一日）下午七時半，在女皇大戲院隆重義演新編薛覺先拿手好戲「洛陽橋畔姑嫂坟」。該劇宮幃歷史，香艷奇情。由該社全體台柱及樂藝新秀五十餘人落力担當。而且更有佛山粵劇團的成員、澳門龍家劇團及香港劇團富有經驗的演員。人材出衆，陣容鼎盛。聞由香港辦到一批新服裝、道具等。一新面目，當更有超水準的演出，籌集興建中華文化大會堂款項。寓慈善於娛樂，培植多元文化美好的藝園。

中華文化中心經過廣大社團和僑胞的支持，艱苦的工作，已完成了大部份建築工程計劃。即建築計劃中四個主要構成：行政大樓、商業大樓、中山公園、和多項用途大會堂。第一、二期經已完成。中山公園亦在建築中，且有中國派遣專人建築蘇州園林。惟尚有第三期大會堂，亟需繼續完成。這一個大會堂，是中華文化中心主要組成的一部份，亦是發展中華文化和文娛活動提供重要的場地。同時，這不獨顯示華人發展歷史和華埠繁榮的里程碑，並且是表明加拿大多元文化和華人文化傳統、樸潔生活、團結和平的標誌。余宏榮市參事謂：中華文化中心是華人群策群力的輝煌組織。亦可說是爲世界華人最值得誇耀的一項工程。光榮是屬於全體華人的。

中華文化中心興建多項用途大會堂籌款運動自展開以來，獲廣大民衆人士熱烈響應，先後已收到大量捐款。如去年底四季酒店籌款餐會，一夕之間，已得十六萬五千元。爲善最樂，義不後人。人同此心，可見一斑。振華聲社向來對支持興建中華文化，悉力以赴。數年前，已首先義演，及主辦香港粵劇團來加演出多次，籌得可觀的款項，捐助文化中心爲第一期建築費。這種發揚中華文化，擇善固執，力行務實的崇高精神，素爲僑界所稱道的。

粵劇有四百餘年歷史，是我國南方主要劇種之一，是民族文化遺產。這裡有歷史，有文化，有藝術。精采紛呈。德儒哈格曼說：「戲劇是文化的會堂。」是一方給人以娛樂，一方給人以教化。今振華聲社義演粵劇，亦是以教化寓於娛樂，值得僑界的大力支持，購券觀看。聞潤發俱樂部捐一千元購名譽券以爲首倡。既爲善事，復益智怡神，一舉兩得。幸勿錯過這一個良好的機會啊！

上圖：代表團獻花後在白求恩紀念像前拍照留念。

下圖：黃鼎臣將錦旗贈與渥太華民治黨分部。由譚從政代表接受。

加西捷財彩票開獎

（WESTERN EXPRESS）

一九八四年七月十八日開獎

十萬元中獎號碼：	商品中獎號碼：
2728031	100A824
1228890	150B590
1554127	298C020
五萬元中獎號碼：	322D609
1010199	346E612
1075604	
百萬富翁俱樂部號碼：	0

西方樂道彩票

（LOTTO WEST）

一九八四年七月十八日開獎

中獎號碼：

14，22，26，42

44，47，48，53

特獎號碼：

29

如有任何錯漏，以彩票局公佈者爲準

爲中華文化中心籌建大會堂

溫哥華 加拿大 振華聲藝術研究社

演義 鎮新情奇懸蓉傳宮

洛陽橋畔姑嫂墳

一九八四年七月廿一日（星期六）

女皇大戲院 下午七時半開鑼

（售票處）

中華文化中心

票價 十五元 十元 六元

（演員）孔家風 潘倩影 龍岳 麗兒 唐金源 曹肖賢 梁兆基 韓敏儀 梁淑玲 柯露枝 方錫漢 雷詠英 黃碧華

排版設計 植字專家 JEBSEN ARTS DESIGN CO.

捷成藝術設計公司

廣告設計．海報．書本．社團會刊

攝影排字：中文．簡體文．日文等

又平．又靚．又準時

地址：溫哥華緬街8183號．電話：321-4335

8183 Main St., Vancouver, B.C. V5X 3L2 (604) 321-4335

雲埠洪門民治黨支部招賢納士通告

爲通告事：本支部定期於一九八四年九月八日（星期六）晚上八時在本黨社禮堂大放洪門，招賢納士，凡已報名參加本黨者，請各介紹人與申請者於九月二日（星期日）下午二時到本黨秘書處辦理一切手續爲荷。

此佈。

主委 鄭今後

秘書 林麟

一九八四年六月廿吉日

雲埠洪門民治黨支部

最暢銷之中文書籍（中英文對照）

曾漢文編著 如何移民加拿大

家庭類移民申請手續 協助親屬投資移民 非法移民特赦手續 選保移民申請手續 1984年投資移民新法例 如何合格申請入籍

並附各類移民申請表格及「如何選購生意」

郵購請寄支票（每本十四元）至：

Tsang & Co., # 306-145 Keefer Street. Vancouver, B.C. V6A 1X3 Tel:(604) 682-2141

本報更改電話號碼啓事

本報電話號碼．

將由一九八四年七月六日起改爲

685-8575 敬請各界留意．

大漢公報謹啓

WASHERS DRYERS RANGES FRIDGES FREEZERS

棠氏凍房電器 TOM APPLIANCE SERVICE

1501 WILLIAM STREET VANCOUVER B.C.

◎免費估價 ◎取價從廉

電話：253-4706 24小時服務

修理 裝置設計：乾洗衣機．爐頭雪櫃．大小凍房．凍櫃．制雪機．空氣調節．家庭電器．

經驗招牌 廣告專家 設計書寫各種木版膠版 車身橱窗商號招牌起貨 快捷水準一流 254-5661

和安公司 WO ON CO. BEAN SPROUT

芽菜．荳芽．發行

電話：684-0965

430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C.

加拿大 元豐公司 溫哥華

YUEN FONG COMPANY LTD.

溫哥華片打東街242-4號．電話：683-6858, 683-6859

242-244 E. Pender St., Vancouver, B.C.

列治文分店地址：甘比夾第五路．電話：278-4200

11700 Cambie Rd., Richmond, B.C. Cambie Plaza Mall

特價商品歡迎選購

		原價	特價
1磅	泰國鷄唆糯米粉	每包$0.58	每兩包$0.89
1磅	泰國鷄唆粘米粉	每包$0.58	每兩包$0.89
1磅	泰國鷄唆河粉	每包$0.65	每兩包$0.99
1磅	富源隆蠔油	每樽$1.70	每樽$1.39
14oz	皇帝牌波蘿片	每罐$0.73	每兩罐$1.19
500g.	江門排米粉	每包$0.80	每包 $0.63
800g.	長青牌小竹筍	每罐$1.50	每罐$1.29
	梅林牌竹筍	每罐$0.95	每兩罐$1.59

本報分銷處遍佈溫哥華

華埠以外各區分銷商號

Best Value	714 E. Broauway
Bing's Grocery	3298 Main Street
Hop Lee Co.	4355 Main Street
Fortune Grocery	4482 Main Street
Ken's Market	4502 Main Street
Stadium Market	4899 Main Street
Brown's Market	5430 Main Street
Disco Produce	5685 Main Street
Kwok Yick	6579 Victoria Drive
Fruit Market	5891 Victoria Drive
Best Produce	5095 Victoria Drive
Ann's Grocery	2202 Commercial Drive
Solo Market	2595 Commercial
Kingsgate Market	1395 E. 33rd Ave.,
U-Save Market	4194 Fraser St.,
Clark Market	2823 Clark Drive
Wayne's Grocery	2443 Nanaimo
Lucky Market	2262 Nanaimo
Moore's Grocery	1020 Nanaimo
Happy Market	1605 Renfrew
Hastings Market	2190 E. Hastings
Best Food Market	2018 E. Hastings
華貿市場	8131 Park Rd., Richmond
中華特價中心	6200 No.3 Road Richmond
元豐公司	11700 Cambie Rd. Richmond.

大漢公報 The Chinese Times

香港市場批發 九龍市場門市

236 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. V6A 1T7

溫哥華華埠片打東街二三六號．電話：669-5840

總經銷

■香港■

「公仔」魚丸．蝦丸．墨魚丸．

「好味」春卷皮

「青龍」蝦子麵，蛋麵

「群衆」馬仔

■台灣■

「生力」麵

「統一」肉碎麵

「味味」香菇麵

「味味」沙茶麵

「好美麗」各款罐頭

■泰國■

「媽媽」麵

TCC椰奶

「鳳標」香米，糯米．

■中國■

吉林人參露酒

廣西省各款補藥酒

■委國大利牌■

梅香呂宋域

■美國■

「亞美園」杏仁餅

PERLIN MUSIC 百靈樂器行

107E EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA

TEL.. (604) 682-1913

專營：唱帶 樂譜 樂器 修理 中西樂器 鋼琴調音

個別教授：古箏，揚琴，二胡，琵琶，箫，笛，笙，及專曲演唱．